联合国 $S_{/2008/334}$ 



## 安全理事会

Distr.: General 19 May 2008 Chinese

Original: English

## 2008年5月16日秘书长给安全理事会主席的信

我收到了黎巴嫩总理福阿德·西尼乌拉先生2008年5月8日的信(见附件)。 他在信中代表政府表示希望安全理事会能够答应丹尼尔·贝勒马尔专员的要求, 将国际独立调查委员会的任务期限延长至2008年12月31日。

我感谢黎巴嫩政府继续支持委员会。我也欢迎贝勒马尔先生延长委员会任务 期限的请求,并相信这种延长将有助于调查工作。

潘基文(签名)

## 附件

## 2008年5月8日黎巴嫩总理给秘书长的信

在 5 月 5 日的会议上,部长理事会讨论了你就黎巴嫩问题特别法庭提交给安全理事会的报告(S/2008/173)的有关事项。部长理事会极为满意地注意到,按照安全理事会第 1757(2007)号决议设立法庭的工作已经取得进展。

内阁也欣闻你决定任命丹尼尔·贝勒马尔法官担任特别法庭的检察官,希望 他能很快履行这项职责。

黎巴嫩政府注意到贝勒马尔先生于 2008 年 4 月 8 日请求安全理事会延长按 照其第 1595 (2005) 号决议设立的国际独立调查委员会的任务期限。我们希望安 全理事会能够答应这一请求,将委员会的任务期限延长至 2008 年 12 月 31 日。

我们高兴地看到目前正在如期进行黎巴嫩问题特别法庭开庭的筹备工作,包括如期设立了检察官办公室。

福阿德•西尼乌拉(签名)

2 08-34678 (C)